

کمال ذین الدین

مدیر انجمن ادبی کمال

نقدی است بـ اثر از ندهحافظ خراباتی

جای مخوشوقتی و افتخار است که سرزمین مردخیز و ادب پرور ایران در هر دوره‌ای از تاریخ تعدادی از الاترین شخصیت‌های علمی و ادبی و فلسفی را به جامه بشری تقدیم داشته است تا پرچمدار علم و دانش و اخلاق و فلسفه و شعر و ادب یوده و هر یک به تنهایی در فرهنگ بشری سهم بسزایی را عهده‌دار باشند.

این نخبه‌های طبیعت با کلام انسانی و اندیشه توانای خودمشعل پر فروغ فرهنگ انسانهار ادر خط سیرشان بردوش گرفته و خود پاسدار آن بوده‌اند. از زمان رودکی به بعد صدها شاعر و فیلسوف و محقق و دانشمند هر یک با سخنان روحناز خویش روشنگر فکر جو امع شده و راه را برای گسترش علوم و فنون و فضیلت و اخلاق و انسانیت باز نموده تا آنجا که گذشت قرنهای هم قادر نبوده است که جهان بینی و انسان یابی آنها را در الاترین شرایط تفکر از متن فرهنگ سودمند بشری بزداید.

عقر به قطب نمای فنانا پذیر فرهنگ بشری بدون کمترین انحراف غناصر اصیل فرهنگ نسلها را در افقهای در حال تحول و نکوین بوضوح نشان

داده و میدهد و سریقا و امید ابدی انسانیت در گذرگاه تاریخ وجود همین عناصر اصیل بوده و هستند.

یکی از همین عناصر و شخصیتهای بزرگ عالم انسانی خواجه شمس الدین محمد حافظ است که عمق کلام و اندیشه توانا و انسانی او تا آنجا در جان مردم ادوار مختلف رسوخ کرده و جای گرفته است که در طول ۷۰۰ سال هنوز شعرش ورد زبان عام و خاص و روشنی بخش خاطر صاحب نظران است.

شعر خواجه نه تنها در سراسر این سرزمین در دلها جسای داشته و دارد بلکه توجه و نظر اشخاص بسیاری از متفکران و شاعران بر جسته شرق و غرب را بخود جلب کرده و عده‌ای از دوستداران شعر و ادب و انسانیت را واداشته که دست بتلاش و کوشش بزنند و سخنان اورا تفسیر و توجیه نمایند. در اینجا هم کارهای ارزنده‌ای انجام گردیده که هر یک بنوبه خود روشنگر عقاید و افکار این نابغه جهان بوده است.

اما در اینروز هاما شاهد تحقیقی عجیبتر و توجیهی صمیمانه تر درباره حافظ و دیوان او بوسیله پژوهنده و دانشمندی هستیم که حافظ را با سیمای راستین نشان داده است این تحقیق و بررسی عمیق بوسیله آقای رکن الدین همایون فرخ در طول مدت ۲۵ سال پی‌گیری مداوم انجام شده است و حاصل کار ایشان بصورت ۵ مجلد کتاب است که بنام (حافظ خراشانی) به جامعه ادب پرور و شعر دوست و حافظ شناس این مرز و بوم عرضه شده است.

نویسنده این سطور، در سرآغاز این کتاب هستم. اما از آنجا که با آقای همایون فرخ بارها به بحث و سخن درباره این کتاب نشسته ام میتوانم مطالبی را جهت معرفی این اثر ارزنده در این مقال مختصر بیاورم و گوشهای از کار بزرگ ایشان را بارباب ادب بنمایانم.

ا بد است با این مختصر دینی را که باشان از لحاظ مرارتبی که در این امر بزرگ متقبل شده‌اند دارم جبران کرده باشم.

من که خود شاگردی در محضر ارباب دانش هستم آنهم با بضاعت مزجات قدرت چنین کاری را در خود نمی‌بینم، اما بپاس حرمت وظیفه اجتماعی وادی این مختصر را درباره کتاب (حافظ خراباتی) مینگارم و کار عمله نفیظ وبا تنقید را به محققین و نقادان سخن واصح‌باب دانش میگذارم که در اینباره بحث و گفتگو کنند.

در مقدمه حافظ خراباتی میخوانیم که چرا و بجه سبب وجهت مصنف دانشمند این اثر تأليف منیف خود را بنام حافظ خراباتی نامیده و بنا به مستنداتی که ارائه شده است درمی‌یابیم که بواقع خواجه حافظ از اینکه خراباتی بوده خود را مباهی و مفترخ میداشته و بر ما روشن و آشکار میگردد که مقام ارزشمند خراباتی چه مقام و جاهی است.

مقدمه سیصد و چهل صفحه‌ای که بر پنج مجلد حافظ خراباتی نوشته شده خود در حقیقت یک اثر مستقل و جامع و حاوی فصول و مباحث تحقیقی و قابل توجهی است. در این مقدمه ۳۰ عنوان آمده و در زیرسی عنوان مطالب و موضوعهای بدیعی طرح و بررسی شده است.

در پنج مجلد حافظ خراباتی صد‌ها موضوع و مطالب بکرآمده، بطوری که میتوان آنرا یک دائرة المعارف زمان خواجه نامید.

مطالب زبده و تازه‌ای که در کمتر اثری تاکنون از آنها نام و نشانی بوده است: بطور مثال میتوان در جلد اول ضمن بحث و بررسی اوضاع و احوال فارس در زمان نوجوانی خواجه حافظ از سفر حمد مستوفی بشیراز یاد کرد که این مطالب و اسناد برای تحسین بار بازگو میشود و با در جلد اول از نقد و

بررسی که درباره موش و گربه عبید زاکانی شده است، و اینکار کاملاً در ادب فارسی نازگی دارد، بحث کرد، پژوهنده این اثر در نقد و بررسی موش و گربه عبید نخست نسخه نفیسی از موش و گربه عبید زاکانی متعلق به سال ۹۴۶ هجری را معرفی میکند و با مقابله اینکه با نسخه چاپ آقای دکتر صبا انجسام داده‌اند در میباییم که این اثر سیاسی وطن‌آمیز تا چه اندازه دچارت‌حریف گردیده است. سپس منتقد محترم این اثر را بیت بیت با وقایع تاریخی منطبق می‌سازد و سرانجام، خواننده بنابر استاد و مدارکی که ارائه می‌دهد در میباید که عبید زاکانی منظومه موش و گربه را برای پادشاه ایلکانی در بغداد سروده و قصیدش تخفیف و تحقیر امبر مبارز الدین محمد مظفری بوده است. و گربه در حقیقت نامی است که برای او بنا به مستنداتی که ارائه شده داده بوده‌اند. همچنین مبارزه حافظ با امیر مبارز الدین از غصوں بسیار خواندنی و محققه‌انه است در این اثر آنچه قابل توجه است اینکه: سال‌شماری آثار‌خواجه حافظ در این کتاب طبق تحقیق تعیین گردیده و تاریخ هر اثر بدست داده می‌شود؛ و سپس شان‌نزول این آثار توجیه و توضیح می‌گردد. آنگاه بر اساس شان‌نزول، بیت به بیت معنی و تفسیر گردیده‌اند.

ضمناً آثار‌خواجه حافظ با مقابله و توجه به ۶ نسخه که من برگزیده شده و سپس با نسخه چاپ مرحوم قزوینی مطابقه شده و اختلاف این نسخه‌ها با نسخه مرحوم قزوینی در زیر صفحات ثبت گردیده و بشرحی که محقق در مقدمه آورده‌اند آثاریست شده در این اثر کامل و توالی ایيات آن بنحوی است که در آغاز جامع دیوان بر همان نهج و روال فراهم آورده بوده است.

جدال حافظ با مدعی و محاکمه حافظ از بیم جان، بخشی است که بیش از دو هزار صفحه را دربر می‌گیرد. و این بخشی است که پژوهنده ارجمند، دشمن

و معاند خواجه حافظ را معرفی میکند و فاش میشود که قصد از محتسب در اشعار خواجه حافظ همه جا امیر مبارز الدین محمد نیست بلکه محتسب لقب یکی از متناظران و صوفیان ازرق پوش دوران حافظ بوده است.

بیشک معرفی این اثر ارزنده در چند صفحه مقدور و میسر نیست، زیرا اگر برای هر صد صفحه مطلب این اثر بخواهیم یک صفحه چیز بنویسیم برای پنج هزار صحیفه ناگزیر باید پنجاه صفحه نوشت تا بتوان ادای مطلب کرد و این نیز در حوصله هیچ مقاله‌ای نیست.

نحوه تحقیق در این کتاب که مدت ۲۵ سال عمر صرف تحقیق و جمع آوری آن شده است ابتکاری است. بنابراین مشابهتی با آثار دیگری که درباره حافظ تاکنون بچاپ رسیده است نمیتوان در آن دید.

در این پنج مجلد خواننده از آغاز نوجوانی با خواجه حافظ هم‌عنان میشود ناگاه مرگ زندگی سیاسی و اجتماعی او را گام برا اساس و بنیاد آثارش می‌پیماید.

بنظر نگارنده این سطور، حافظ خراباتی اثری است که باید آنرا مطالعه نمود تا بعظمت مقام و معنویت و قدرت کلام خواجه حافظ واقف و آگاه گشت و این نایبه بی‌نظیر ادب و عرفان ایران را چنانکه هست‌شناخت.

بدیهی است عمری را که آقای رکن الدین همایونفرخ در راه این اثر مصروف داشته‌اند با چیزی نمیتوان تعویض نمود و تنها پاداشی که نویسنده منظور نظر داشته اینست که این اثر مقبول خاطر ارباب ادب قرار گرفته در راه گسترش ادب فارسی جائی داشته باشد. من ایشان را در فراهم آوردن این اثر بزرگ تنهیت می‌گوییم و توفیق ایشان را در راه اشاعه شعر و ادب و تحقیق و بررسی در آثار بزرگان این سرزمین از خداوند متعال خواستارم: